



The DFSA in Action

The DFSA news publication



Welcome note



Welcome to the fourth edition of the DFSA in Action. As I write this, I am reminded of the ancient Chinese curse: "May you live in interesting times" and for all of us - industry as well as regulators, these are very interesting times indeed.

We are at a crossroads, the beginning of an era of

regulatory re-think. What should regulation entail and how should we approach regulation today?

I believe our work on capturing, understanding and responding to regulatory risks will pay dividends to the DFSA and the Firms we supervise. This work is consistent with our goals of providing input to international standards and being a leader in the GCC region. Without a doubt, this is a DIFC-wide effort.

Active supervision

The DFSA will continue to focus on the business of carefully scrutinising Firms and persons applying for authorisation to conduct financial services business. We are paying particularly close attention to an applicant's business plans in this new economic environment, experience in the financial sector and attitude toward conduct of business and compliance-related issues. The recently revised application forms emphasise these key areas for new applicants. In addition, the recent merger of the Authorisation and Supervision functions has already benefitted both groups in terms of increased expertise and enhanced communication in these critical areas.

Once authorised, the DFSA will maintain rigorous supervision of Firms by conducting an appropriate number of on-site visits, which are augmented through quarterly trend analysis. Your timely submission of accurate financial data is critical to our efforts in this regard. At times, our on-site visits are to review a Firm's systems and controls and to discuss the Firm's view of its business and risk. At other times the visit might focus on a particular theme such as AML compliance, or how the Firm meets its obligations regarding customer suitability – to name two recent theme reviews that are covered in this edition of the DSFA in Action. This is a highly efficient method of supervision as it allows us to scientifically select a representative sample of Firms and focus on a core risk theme within a prescribed time frame. This approach perfectly encapsulates

our risk-based approach to regulation and has especial value where this information is shared with other industry participants. We have recently changed certain key processes in the Supervision Division to be more focused on certain risks and allow us to better capture those risks for stronger management information. This is the basic business of supervision and an active way for us to remain vigilant.

I note that some commentators have questioned whether a strong face-to-face supervisory approach is appropriate at this point in time. Let me say that I believe this is exactly the time for such a focus. The days of light touch regulation are gone, if they were ever appropriate. That is not to say that the DFSA will be heavy-handed — rather we will continue to apply our resources to the risks posed by Firms and their activities. Firms regulated by the DFSA can rest assured that we will continue to be proportionate in our actions and transparent in our processes.

I strongly believe that the best way to understand the business of a Firm is to be on-the-ground and meeting with senior executives, even if on an informal basis. I am also a believer of the absolute need for regulators to be commercial and market sensitive, and by this I mean getting a true awareness of market developments immediately and how we may translate this to our role. As part of our ongoing effort to understand the realities of the marketplace, the DFSA has established an initiative entitled 'SEO Dialogue'. Industry leaders from the Centre are invited to the DFSA to openly discuss topical issues, to give feedback on our regulatory activities and to suggest ways in which we can preserve the success of the Centre, whilst remaining an attractive jurisdiction in which to do business, while adhering to international standards. We will continue all efforts to reach out to our regulated Firms through hosting events and through participation in various conferences and forums. Even through these challenging times, we are continuing to invest in the development of our own staff to increase their understanding new products, services and risk management tools.

Enabling regulatory regime

Part of our role has been to assist the development of business in the Centre. While continuing to apply high regulatory standards that meet the requirements and expectations of an international financial centre, we are always mindful of maintaining the balance between applying rigorous standards and allowing businesses to develop

in a progressive and fruitful way.

I value broad and deep discussions on regulatory topics from the DIFC community, therefore, I encourage you to step forward and share with us your experiences. After all, our focus is to protect market participants, provide a level playing field and maintain confidence and the integrity of the market. I think we share common goals of building a strong, well-respected and trusted financial centre.

Preventative medicine

One area where we will continue our rigorous activity is on our Outreach sessions. These allow us to share findings from recent supervision activity such as thematic reviews with the entire regulated audience. These have proved popular with Authorised Firms as well as Ancillary Service Providers, as it gives a barometer of they way the DFSA is thinking and fills the void of a lack of formally established Industry Trade Bodies.

It also enables Firms to gain advance knowledge of events that are taxing Firms in the Centre. Another method is to write a Dear SEO letter to each SEO of each Authorised Firm to ensure that the most senior person is aware of core regulatory findings. We expect these letters to be disseminated by the SEO and considered by appropriate staff.

International co-operation

We place high importance on co-operation with other regulators in the UAE, in the GCC region and globally. In this regard, we are very pleased that we have signed two Memoranda of Understanding (MoU) with the UAE Central Bank for increased co-operation and with the Anti-Money Laundering Suspicious Cases Unit of the UAE Central Bank for exchange of regulatory information. Both of these Memorandums are yielding dividends already through increased communication. We will continue to strengthen our relationships with local and international regulators, as well as actively participating in discussions with international standard setters about the future of regulation.

I want to thank you for your continued support of the DFSA. We remain committed to engage with you as often as is necessary and to ensure we create an internationally respected regulatory environment for business to grow and thrive, also in these challenging times.

Paul M Koster Chief Executive

Contact details

Tel: +971 (0)4 362 1500

Fax: +971 (0)4 362 0801

Email: info@dfsa.ae

Website: www.dfsa.ae

PO Box 75850, Dubai, UAE

Level 13,The Gate

In addition to company news and information available on the DFSA website; all publications can also be accessed from the DFSA Library. These include the full range of DFSA leaflets, all editions of the DFSA in Action, as well as our Business Plan and Annual Report.

About the DFSA

The DFSA is the independent regulator of financial and ancillary services conducted through the DIFC, a purposebuilt financial free-zone in Dubai. The DFSA's regulatory mandate covers asset management, banking and credit services, securities, collective investment funds, custody and trust services, commodities futures trading, Islamic finance, insurance, an international equities exchange and an international commodities derivatives exchange.

In discharging its regulatory mandate, the DFSA has a statutory obligation to pursue the following objectives:-

- to foster and maintain fairness, transparency and efficiency in the financial services industry (namely, the financial services and related activities carried on) in the DIFC;
- to foster and maintain confidence in the financial services industry in the DIFC;
- to foster and maintain the financial stability of the financial services industry in the DIFC, including the reduction of systemic risk;
- to prevent, detect and restrain conduct

- that causes or may cause damage to the reputation of the DIFC or the financial services industry in the DIFC, through appropriate means, including the imposition of sanctions and monetary penalties;
- to protect direct and indirect users and prospective users of the financial services industry in the DIFC;
- to promote public understanding of the regulation of the financial services industry in the DIFC; and
- to pursue any other objectives as the Ruler may, from time-to-time, set under DIFC Law.

The DFSA carries out its obligations by way of functional teams:

- The Policy & Legal Services Division develops our policy and rules, as approved by the DFSA Board of Directors and assists in the drafting of DIFC laws.
- Our Authorisation team authorises and registers Firms, Individuals, and Ancillary Service Providers to conduct financial services in or from the DIFC.

- Once authorised, our Supervision
 Division conducts regular risk
 assessments on all Firms. The scope
 and frequency of such assessments are
 dictated by the nature of the Firm's
 activities and its perceived risks. From
 time-to-time, we carry out themed
 reviews inspired by topical events
 which have both local and international
 relevance.
- The Markets Division licences and supervises Authorised Market Institutions (AMI) in the DIFC. Currently these are NASDAQ Dubai and the Dubai Mercantile Exchange (DME). The Division also recognises those financial markets who wish to operate an exchange or clearing house in the DIFC without having a physical presence in the DIFC. Trading and Clearing members of an AMI who do not have a physical presence in the DIFC are also recognised by the Division.
- The Enforcement Division has a range of powers to enforce the legislation that we administer, including imposing penalties.

DFSA Board welcomes two new members



Fadel Abdulbaqi Al Ali

Abdul Wahid Al Ulama

Fadel Abdulbaqi Al Ali

is the Executive Chairman for Dubai Holding. As well as being on the Board of Dubai Holding and several of its entities, including Jumeirah Group, Sama Dubai, Dubai International Capital, Dubai Group and Dubai First, Fadel is also on the Board of Directors for Borse Dubai, Dubai Bank, Bank Islam in Malaysia and National Bonds. Fadel has considerable experience in the finance industry which included several years at Citibank before his move to Dubai Holdings.

Abdul Wahid Al Ulama

is a Member of Board of Directors for Dubai World, Vice Chairman Leisurecorp LLC and Vice Chairman Dubai Natural Resources World. Prior to joining Dubai World, Abdul Wahid was a Partner with the prominent law firm, Al Tamimi & Company Advocates & Legal Consultants. He is a member of the DIFC's Islamic Finance Advisory Council, in Dubai.

Abdullah Saleh, the Chairman of the DFSA announced that the President of the DIFC, His Highness Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum, has appointed Fadel Abdulbaqi Al Ali and Abdul Wahid Al Ulama to the DFSA Board of Directors.

Each of the appointments is for a three year fixed term, and commenced on 1 January 2009.

Abdullah Saleh stated that he was delighted to welcome Fadel Abdulbaqi Al Ali and Abdul Wahid Al Ulama to the DFSA Board, as both are leading figures in their fields and will provide valuable regional input and insight to the DFSA. (From a press release issued 29 December 2008).



DFSA activity overview 14 November 2008 – 31 May 2009

324	
New Firms authorised	
Macquarie Capital Funds (Dubai) Limited	20 Nov 2008
Aegis Rock Limited	20 Nov 2008
Deloitte Corporate Finance Limited	20 Nov 2008
Levant Capital Limited	26 Nov 2008
Macquarie Capital Advisers (Dubai) Limited	27 Nov 2008
Dar International Investment Bank	01 Dec 2008
Hana Bank	01 Dec 2008
GE Capital Middle East & Africa Ltd	14 Dec 2008
Gowealthy Capital Limited	17 Dec 2008
Dubai Holding Insurance Services PCC Limited	17 Dec 2008
FH Capital Limited	21 Dec 2008
Nomura International plc	12 Jan 2009
Cisco Capital Dubai Limited	14 Jan 2009
CII - UAE Limited	05 Feb 2009
PMA (Middle East) Limited	17 Feb 2009
Enam International Limited	23 Feb 2009
QBE Insurance (Europe) Limited	04 Mar 2009
DeaconCapital (Dubai) Limited	05 Mar 2009
Istithmar World Investment Management (Dubai) Limited	25 Mar 2009
Heritage Insurance Management (Dubai) Limited	30 Mar 2009
Lockton Companies International Limited	02 Apr 2009
Simmons & Company International Limited	02 Apr 2009
KKR MENA Limited	
Saxo Bank Dubai Limited	19 Apr 2009
AJM Capital Limited	19 Apr 2009
ASAS Capital Ltd	30 Apr 2009 03 May 2009
Fortis Bank (Nederland) NV	
Arabian Capital Investment & Finance Company (Dubai) Limited	03 May 2009 10 May 2009
VTB Capital plc	11 May 2009
ABN AMRO Asset Management (Asia) Limited	17 May 2009
	,
Clarkson Investment Services (DIFC) Limited	17 May 2009
BDO Corporate Finance (Middle East) LLP	19 May 2009
Yusr Islamic Investment Bank Limited	25 May 2009
New ancillary service providers registered	
Fichte & Co LLP	14 Dec 2008
Weil, Gotshal & Manges LLP	12 Jan 2009
Horizons & Co Law Firma	02 Feb 2009
Deloitte Corporate Finance Limited (ASP)	01 Mar 2009
Trench & Associates LLP (ASP)	15 Mar 2009
Jones Day (ASP)	22 Mar 2009
K & L Gates LLP	14 May 2009
Simmons & Simmons Middle East LLP	26 May 2009
New auditors registered	
Usamah Tabbarah & Co	26 Mar 2009
Osaman labbaran & Co	

Recognised member status awarded	
Susquehana International Securities Limited (NASDAQ Dubai)	16 Nov 2008
Al Ramz Securities LLC (NASDAQ Dubai)	27 Nov 2008
Direct Broker for Financial Services LLC (NASDAQ Dubai)	27 Nov 2008
Deutsche Bank Securities Inc (DME)	22 Jan 2009
WOOD & Company Financial Services a.s. (NASDAQ Dubai)	25 Jan 2009
CBD Financial Services LLC (NASDAQ Dubai)	01 Apr 2009

Enforcement activity

Enforcement sanctions

 6 January 2009 - The DFSA accepted an Enforceable Undertaking given by Roberto Da Silva, the former Compliance Reporting Officer of GFS Investments (Middle East) Limited. The written undertaking followed an investigation into Da Silva's conduct from 17 May 2007 to 31 October 2007.

The Enforcement Division also conducts investigations in relation to reported and discovered misconduct and contraventions against the Laws and Rules applicable in the DIFC. Examples of such investigations include, but are not limited to, market manipulation, misleading or deceptive conduct, mis-selling of financial products.

Individuals or Firms that contravene the Law may be fined or censured by the DFSA. Serious contraventions of the Law may be referred to the Financial Markets Tribunal (FMT) or the DIFC Court. Both the FMT and Court can make a variety of orders including compensation, forfeiture and cease and desist orders.

Consumer alert

 I March 2009 - The DFSA alerted the financial services community to a fraudulent investment scheme which was using a false DFSA letter. The scheme consisted of a communication to individuals stating that they had won several hundred thousand US dollars in the "Middle East-Asia Promotion" sponsored by the "Emirates Foundation". In order to claim the prize, individuals were advised to transfer a sum of money to the DFSA for "registration of funds meant for international remittance before such funds could be approved for release". A person purporting to be the Head of Operations, International Swift Remittance/Transfer Department, of an UAE Bank, provided the individual instructions on how to make the transfer. The false DFSA letter was an unauthorised use of the name, logo and letterhead. The DFSA strongly advised against responding to the communication.

And other items on the agenda

Consultation papers

19 Apr 2009

- Consultation paper No 61- Proposed Enhancements to Client Asset Protections, issued on 9 April 2009, closed on 25 May 2009.
- Consultation paper No 60 Miscellaneous Amendments to the Rulebook, issued 16 February 2009, closed 16 April 2009.

KPMG LLP

Rulebook amendments

 18 December 2008 - Notice of Amendments to the Rulebook relating to Consultation Papers 57 and 59, encompassing changes to AMI, COB, GEN, GLO, OSR and TKO.

Rulemaking instruments

Declaration notices

 5 March 2009 - The DFSA issued a notice in relation to Dubai Gold Securities.

Discussion papers

The DFSA will issue a series of discussion papers throughout the year on policy issues confronting the global financial services industry. The series is designed to provoke discussion on topical issues confronting regulators and the activities and markets that they regulate.

- 10 March 2009 Discussion Paper 2: A Private Equity Opportunity - A Trading Facility.
- 8 February 2009 Discussion Paper 1: Fair Value Accounting
 Is it True or False?

Please refer to the DFSA website to view the papers and to subscribe to regular updates.

Local and international co-operation

• Local Regulators: The DFSA entered into two important agreements with the Central Bank of the UAE:

Central Bank of the UAE: The DFSA entered into a Memorandum of Understanding (MoU) with the Central Bank of the UAE, formalising arrangements for co-operation and information sharing (23 February 2009).

Anti-Money Laundering Suspicious Cases Unit (AMLSCU) of the Central Bank of the UAE: The DFSA entered into an MoU with the Anti-Money Laundering Suspicious Cases Unit of the Central Bank of the UAE regarding co-operation and exchange of regulatory information recognising the reliance placed on the quality of regulatory standards administered in each jurisdiction (23 February 2009).

 International Regulators: The DFSA entered into two important agreements with two international regulators in Sweden and the Netherlands. In each case the relevant MoU binds the DFSA and its counterpart regulator to information sharing and co-operation in the supervision of financial institutions.

De Nederlandsche Bank: The DFSA entered into an MoU with its Dutch counterpart, De Nederlandsche Bank (21 February 2009).

Finansinspektionen: The DFSA entered into an MoU with its Swedish counterpart, the Finansinspektionen (17 February 2009).

- 31 March 2009 The DFSA was upgraded from an Associate to a Full Member of the IFSB (Islamic Financial Services Board).
- 30 March 2009 The DFSA became a member of the International Forum of Independent Audit Regulators (IFIAR).

Events and other announcements

- Paul M Koster, DFSA Chief Executive, Speech at the World Takaful Conference: Published in full on the DFSA website (14 April 2009).
- Paul M Koster, DFSA Chief Executive, Speech at the International Federation of Accountants (IFAC) Ethics and Auditing Seminar (12 March 2009).
- Paul M Koster, DFSA Chief Executive, Speech at the PEI Middle East Forum: Published in full on the DFSA website (10 March 2009).
- DFSA Published its Annual Report 2008 and Business Plan 2009/2010, in both English and Arabic (4 March 2009).
- Paul M Koster, DFSA Chief Executive, Speech at the ICAEW Reception: Published in full on the DFSA website (21 January 2009).
- DFSA Amends Policy on Licence Notification: The DFSA announced that it will no longer issue public announcements regarding licenses granted to, or withdrawn from, Authorised Firms, Ancillary Service Providers and Registered Auditors, operating in the Dubai International Financial Centre. The amendment is to bring the DFSA more closely in line with the usual means employed by international regulators to provide that sort of information (13 January 2009).
- DFSA Chairman Announces Appointments to DFSA Board of Directors: The Chairman of the DFSA announced the appointment of two new board members Fadel Abdulbaqi Al Ali and Abdul Wahid Al Ulama (29 December 2008) (Refer to page I).
- DFSA Approves Withdrawal of Licenses to Conduct Financial Services in or from the DIFC:The DFSA has approved requests for voluntarily withdrawal of licenses from three (3) Authorised Firms, effective on the indicated dates: Jefferies International Limited (17 December 2008), Wedge Alternatives Limited (21 December 2008), and Alternative Investment Strategies Management (Dubai) Limited (23 December 2008), to carry on Financial Services in or from the Dubai International Financial Centre (24 December 2008).
- DFSA Licenses 300th Regulated Firm Within DIFC: The DFSA licensed its 300th regulated firm in the Dubai International Financial Centre. The regulated entities comprise 235 Authorised Firms, 49 Ancillary Service Providers and 16 Registered Auditors (16 November 2008).

Please refer to the DFSA website for further information and to subscribe to regular news updates.



DFSA strategic themes for 2009/2010

The DFSA recently published its Business Plan for 2009/2010, which included the definition of our three strategic themes which will drive our work over the course of the next two years.

In defining our strategic themes for 2009/2010, we examined trends in the economic and regulatory environment both locally and internationally, as well as the strategic direction of the Dubai International Financial Centre Authority (DIFCA) to ensure we continue to provide an enabling regulatory regime for the Centre.

First Strategic Theme: Enhance our standing as an internationally respected regulator

The first theme is about the reputation of the DFSA on an international level. The DFSA has made great strides in building a regulatory regime to international standards and has received very encouraging feedback from a number of external stakeholders. Over the next two years we will build on this and continue to play a role in international regulatory standard setting. In particular, we expect that international standard setting bodies will play an important role in responding to the international financial crisis. Contributing to the development of international standards and implementing them in the DIFC, together with a heightened focus on co-operation with other regulators, forms part of our response to recent events.

Second Strategic Theme: Building capability

The second theme is about building capability in the DFSA. The DFSA already has a cadre of high calibre regulatory professionals who we will continue to support through the right skills training and regulatory tools. We remain committed to developing regulatory skills in the UAE through our Tomorrow's Regulatory Leaders Programme.

As well as building the capability of our people, we will enhance our ability to monitor our business, both in terms of regulation and business management. This will incorporate improvements in our capture and use of management information. We will also focus on our ability to address Firm specific issues by implementing a robust complaints management system.

Third Strategic Theme: Further develop our approach to risk-based regulation and embed a risk-based regulation culture

The third theme is about further developing our risk-based approach to regulation, and embedding in the DFSA a sustainable culture of risk-based regulation. In the current economic environment, creating the right risk-based regulatory framework is critical to ensure the DIFC enhances its reputation as a financial centre, aligned to international standards.

A strategic initiative regarding our risk-based regulatory approach commenced in the second half of 2008. We believe our work on capturing, understanding and responding to regulatory risks will pay dividends to the DFSA and the Firms we supervise. This is particularly so during this period of financial turmoil. As the nature of business, and perhaps risk, changes over the next two years, our work on risk-based regulation will position us to respond in the way best suited to changing circumstances. We also believe our work in this area measures up well against other financial supervisors around the globe.

As the sole financial regulator in the DIFC, the DFSA needs to play a supportive role to the strategic direction of the DIFC. This plan therefore focuses on a number of areas of DIFCA emphasis, such as Islamic finance.

In committing itself to this two year Business Plan, the DFSA makes its intention clear – to continue to provide a robust but enabling regulatory environment in the DIFC and contribute to the ongoing success of the Centre.

Regulatory complaints

We are interested in receiving complaints and information from all parties concerning issues that involve our regulated community. We are committed to assessing complaints and responding to complainants in a timely manner to ensure that action, when needed can be taken swiftly.

We will deal with complaints in relation to:

- Misconduct or dissatisfaction with an Authorised Firm, Authorised Individual, Ancillary Service Provider, Authorised Market Institution or Fund;
- A contravention of a Law or Rule administered by the DFSA; and
- Any conduct that causes or may cause damage to the reputation of the Dubai International Financial Centre or the financial services industry in the DIFC.

Regulatory complaints may be lodged online using the DFSA Complaints Portal on its website **www.dfsa.ae**

Complaints against the DFSA

We are also committed to assessing and responding to complaints from all parties when the DFSA or any of its employees fail to meet the following values:

- High standards of ethical conduct and integrity from the DFSA and its people:
- Professionalism, independence, efficiency, leadership and resolve in the discharge of our responsibilities; and
- Administrative fairness, consultative process, accessibility, impartiality and accountability in the performance of our functions.

All complaints made to and or against the DFSA or its employees will be held securely and confidentially in accordance with the Data Protection Act and the Regulatory Law.

If the complaint is justified the DFSA will exhaust all reasonable avenues to resolve the complaint.

Complaints against the DFSA or its employees may be made online using the DFSA Complaints Portal on its website **www.dfsa.ae** or by hard copy delivered or mailed to the General Counsel.

Markets in action

One of the responsibilities of the Markets Division in the DFSA is to monitor compliance with the Laws and Rules relating to continuous disclosure from Debt Issuers. It also supervises two Authorised Market Institutions, namely NASDAQ Dubai and the Dubai Mercantile Exchange (DME).

In 2009, the Markets Division has taken many proactive steps in market monitoring and research in order to identify, assess and address market developments, either within or outside the DIFC, which may pose a risk to the equity markets.

Disclosure regime

In light of the current global economic uncertainty, participants in the Debt Market have expressed some concerns to the DFSA, over the soundness of financial systems and the financial health of individual institutions, including the issuers of Debt Securities. To this end, the Markets Division worked closely with NASDAQ Dubai to ensure that all material information, particularly in respect of the terms and conditions of Debt Securities, were disclosed to the market in a complete and timely manner.

The information required to be disclosed included any potentiality of breaching covenants, any potential rescheduling of payments, any likely restructuring or any other matter which may affect repayment of Debt Securities by Issuers. In consultation with the DFSA, NASDAQ Dubai sought confirmation of compliance with their

ongoing disclosure obligations from all of its Debt Issuers.

It is worth noting that the DFSA views timely financial reporting as one of the pillars of its Reporting Entity disclosure framework. Annual reports and annual audited financial statements of Reporting Entities are required to be provided to the market within 120 days of their financial year end.

It is encouraging to note that even during these difficult times, most Reporting Entities were able to provide their annual reports within the required timeframe to the DFSA. Where necessary, the Markets Division will continue to work with a few Reporting Entities to ensure this standard is upheld.

Recognition regime

Article 41(1) of the Regulatory Law 2004

prohibits Financial Services from being carried out in or from the DIFC. Acquiring status as a Recognised Member or Recognised Body from the DFSA exempts a Firm from this prohibition and enables it to conduct certain financial services.

The key requirement for Recognition is for an entity to already be licensed to perform the financial services it will conduct in the DIFC from its home jurisdiction. It must be regulated in that jurisdiction to a standard satisfactory to the DFSA.

Many entities from various international jurisdictions have acquired Recognition - 93% and 70% of the membership base of the DME and NASDAQ Dubai respectively are Recognised Members.

The table below gives a summary of the jurisdictions of Recognised Members.

	Recognised Bodies	NASDAQ Dubai Recognised Members	DME Recognised Members
China	-	-	I
Czech Republic	-	I	-
Germany			
Guernsey	-	-	
Ireland	-		1
Japan	-	-	
Netherlands	-	2	2
Singapore	-	-	2
Switzerland	-	=	2
UAE	-	5	5
UK		13	4
US	4	-	58



Supervision in action

Theme Review 1: Suitability and fair treatment of customers

During the 1st guarter of 2009, the DFSA conducted a theme review of the suitability and fair treatment of customers by Authorised Firms. A representative cross-section of Firms were reviewed, 22 in total. Although the findings were favourable overall, a recurring theme was lack of documentation.

The review disclosed that most Authorised Firms were aware of their obligations and had adequate systems, processes and controls. A small number need better documentation in relation to suitability. This deficiency was mainly seen where business was ultimately being booked to another office (often overseas). There appeared to be a misunderstanding as to the Firm's ongoing DFSA obligations. The Firms with identified weaknesses have been contacted separately to carry out appropriate remedial action.

There were instances where Firms included an aspect of providing advice in the transaction of "execution only". The DFSA defines "execution only" as where the Firm only carries out the Client's instructions to buy or sell an investment. The instances we came across were clearly advisory services, where the Firm had ascertained the Client's investment objectives, provided a selection of suitable investments for the Client, but left the final decision to the investor. This is again distinct from a discretionary service, where the Firm will, as with advisory services, have ascertained the Client's investment objectives and then makes all investment decisions on the Client's behalf.

Firms should be cautious of introducing ambiguity into the services they offer their Clients; especially where a Client agreement makes clear that the service agreed is either discretionary or advisory investment management. This is as much about Firms fulfilling their duty to their Clients as it is about the legal protection of the Firm itself and the avoidance of regulatory breach.

Suitability and fair treatment of customers continues to be accorded a high priority by the DFSA and consequently will continue to be vigorously monitored to ensure systems and controls are effective. The Supervision Division has provided guidance to Compliance Officers at an Outreach Session, which was well attended. A "Dear SEO" letter has also been sent to Firms and posted on our website, detailing the DFSA's

Theme Review 2: Anti-money laundering

During the 1st quarter of 2009, the DFSA also conducted a theme review focused on customer due diligence aspects of combating money laundering and terrorist financing. Specifically, the review focused on testing policies, procedures, systems and controls against compliance with:

- Initial Customer Due Diligence (identification and verification) Requirements;
- Ongoing Customer Due Diligence

- Requirements; Systems and Safeguards to Prevent Transactions Against UN Security Council Sanctions and Resolutions; and
- Enhanced Due Diligence and Approval Processes for Politically Exoposed Persons.

We selected 14 Authorised Firms and 7 Ancillary Service Providers to participatein the review. The findings have been published in the form of a "Dear SEO" letter and this is available on the DFSA website.

Compliance Officers Networking Group

On 18 March 2009, the DFSA and the Emirates Securities and Commodities Authority (ESCA) hosted a meeting of the Compliance Officers Networking Group (CONG). Over 100 participants attended this event at the DFSA's offices in the

The CONG is a group comprised of Compliance Officers operating in the DIFC. The DFSA regularly meets with CONG to openly discuss current events, trends and concerns.

During this past meeting, we discussed the current and upcoming theme reviews for 2009. The scheduled theme reviews will be targeted mostly at conduct of business issues, which are of particular concern in the current economic environment. ESCA delivered a presentation discussing their organisation and other issues that have relevance to DFSA-regulated Firms.



Malik Al Madani

successfully completed the TRL Programme in 2008 and is working as a Manager in the Supervision Division.



Ehsan Parham

is completing the programme in 2009 and will be joining as a Manager in the Supervision Division in September 2009.

Tomorrow's Regulatory Leaders

Since welcoming our first intake of Emirati graduates in 2006, the DFSA has gone on to welcome 3 more intakes into the Tomorrow's Regulatory Leaders (TRL) Programme.

In September 2009 a new group of keen, fresh graduates will be walking through the doors of the DFSA. Over the next two years on-job-coaching, classroom training, mentoring and industry work placements will combine to develop our next generation of regulatory leaders.

Since the beginning of the programme DFSA employees have provided over 1600 hours of internal training to our Emirati trainees. Our

TRL'ers (as they are affectionately known) have also forged strong relationships with their expatriate colleagues over the course of 2 years rotating through the DFSA's regulatory Divisions.

There is a saying that 'the only place success comes before work is in the dictionary'. Our TRL'ers have proved this by successfully achieving the high standards required of this training programme, Hind Al Ali, Malik Al Madani and Sara Kalban became DFSA's first set of 'graduates' from the TRL Programme and we look forward to our 2007 cadre becoming Managers in September this year.

"The DFSA remains committed to and enthusiastic about the development of young Emirati men and women. We, as an organisation, devote a massive amount of energy to their development and in turn benefit enormously from their contribution to all aspects of our organisation, both from the regulatory work that they are involved in, to the cultural perspective they bring."

> Gary Wallis Head of Human Resources



الرقابة في العمل

مراجعة موضوعية l : الملاّمة والانصاف في التعامل مع العملاء

أجرت سلطة دبي للخدمات المالية في الربع الأول من عام 2009 مراجعة موضوعية للملاًمة و الانصاف في التعامل مع العملاء من قبل الشركات المرخصة. قام قسم الرقابة بمراجعة عينة كبيرة من الشركات وصل مجموعها إلى 22 شركة. ومن الرغم أن النتائج كانت ايجابيا إلا أنه تم ملاحظة تكرار عدم وجود وثائق رسمية.

كشفت المراجعة أن معظم الشركات المرخصة على علم بالتزاماتها ولديها الأنظمة والإجراءات والضوابط اللازمة. ولكن تحتاج بعض الشركات إلى توثيق أفضل فيما يتعلق بالملأمة. وجد هذا النقص في الأعمال التي قامت بها مكاتب أخرى عادة تكون خارج الدولة. وكان هناك سوء فهم لإلتزام الشركات اتجاه سلطة دبي للخدمات المالية. تم الإتصال بالشركات التي تم تحديد نقاط الضعف لديها لتنفيذ الإجراءات التصحيحية المناسبة.

كانت هناك حالات حيث شملت الشركات تقديم المشورة في الصفقة كعنصر "التنفيذ فقط". وتعرف سلطة دبي للخدمات المالية "التنفيذ فقط" حيث تنفذ الشركة تعليمات العميل بشراء أو بيع الاستثمار. الحالات التي مرت بنا كانت خدمات استشارية، حيث اكدت الشركة للعميل الأهداف الاستثمارية، وقدمت مجموعة مختارة مناسبة من الاستثمارات للعملاء، و لكنها تركت القرار النهائي للمستثمر. يختلف هذا عن "الخدمة التقديرية" حيث تأكد الشركة الأهداف

الإستثمارية للعملاء و لكنها في هذه الحالة تتخذ القرار نيابة عن العميل.

يجب على الشركات أن تكون حذرة من أن يضفي أى غموض على الخدمات التي تقدمها للعملاء و خاصة عندما تكون هناك اتفاقية واضحة مع العميل على نوع الخدمات المتفق عليها. و يكون هذا حول أداء الشركات و واجباتهم اتجاه عملائهم كما هو حول الحماية القانونية للشركة نفسها، وتجنب خرق القوانين التنظيمية.

تستمر الملأمة و الإنصاف في التعامل مع العملاء بأن تكون من أولاويات سلطة دبي للخدمات المالية وبالتالي ستستمر السلطة بالمراقبة لضمان فعالية النظام. قدم قسم الرقابة التوجيه إلى "ضباط الإمتثال للقانون" في اجتمعات تعليمية. وقد أرسلنا بالإضافة إلى ذلك رسالة إلى كبار المسؤولين التنفيذين في الشركات و تم نشرها على الموقع الالكتروني للسلطة موضحة نتائج سلطة دبى للخدمات المالية.

مراجعة موضوعية 2 :مكافحة و غسل الأموال

أجرت سلطة دبي للخدمات المالية في الربع الأول من عام 2009 مراجعة موضوعية ركزت فيها على عنصر الاجتهاد لمكافحة غسل الأموال و تمويل الإرهاب. ركزت المراجعة وبوجه الخصوص على اختبار السياسات و الإجراءات و النظم وضوابط الامتثال عبر التالي:

 تحريات أولوية عن العملاء (تعريف و التحقق من الهوية)؛

- استمرارية التحريات عن العملاء؛
- نظم و ضمنات لمنع عمليات تخالف قوانين مجلس الامن الدولي وقراراته؛
 - تعزيز التحريات و إجراءات الموافقة على الشخصيات السياسية البارزة.

وقد اخترنا 14 شركة مرخصة و 7 شركات من مزودو الخدمات المساعدة للمشاركة في المراجعة و مازلنا نجمع النتائج. تم نشر النتائج عبر إرسال رسالة إلى كبار التنفيذين و هي موجودة على موقع سلطة دبي للخدمات المالية.

اجتماع ضباط الامتثال للقانون

في 18 مارس2009 استضافت سلطة دبي للخدمات المالية وهيئة الأوراق المالية و السلع اجتماع لضبات الامتثال للقانون. و قد حضر ما يزيد عن 100 مشارك.

تشمل هذه المجموعة ضباط الامتثال للقانون في مركز دبي المالي العالمي. وتجتمع سلطة دبي للخدمات المالية بانتظام معهم لمناقشة الأحداث الراهنة و الاتجهات و الاهتمامات.

وخلال الاجتماع السابق، ناقشنا المراجعة الموضوعية و الحالية والقادمة لعام 2009. من المقرر أننا سنوچه معظمها نحو أمور تسيير الأعمال، التي تعتبر ذات أهمية خاصة في البيئة الاقتصادية الراهنة. وقد قدمت هيئة الأوراق المالية والسلع شرح تناقش فيه القضايا التي تعني الشركات المنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية.



اتم مالك المدني برنامج قادة الغد التنظيميين في 2008 لينضم إلى قسم الرقابة كمدير.



احسان برهام ينتهي من البرنامج في 2009 و سينضم إلى قسم الرقابة كمدير في سبتمبر 2009.

برنامج قادة الغد التنظيميين

منذ الترحيب بالدفعة الأولى من الخريجين الإمارتيين في عام 2006، استمرت سلطة دبي للخدمات المالية باستقبال ثلاث دفعات من الخريجين الإمارتيين لينضموا إلى برنامج قادة الغد التنظيميين.

ستنضم مجموعة جديدة إلى البرنامج في سبتمبر2009. وستقوم سلطة دبي للخدمات المالية على مدى العامين المقبلين بتدريب و تعليم و توجيه وتدريبهم في ميدان العمل لتطوير الجيل القادم من قادة الغد التنظيميين.

قدم موظفي سلطة دبي للخدمات المالية ما يزيد على 1600 ساعة تدريب للمتدربين الإماراتيين منذ بداية هذا

البرنامج. كما أن مجموعة قادة الغد التنظميين بنو علاقات قوية مع زملائهم خلال سنتين التناوب في الأقسام التنظيمية لسلطة دبي للخدمات المالية.

الحث على العمل الجاد هو الطريق إلى النجاح و قد اثبت المتدربين هذا بتحقيق و الوصول إلى المعايير العالية لهذا البرنامج. في عام 2008 تخرجت أول دفعة من البرنامج لينضم إلى سلطة دبي للخدمات المالية كمنظيين إمارتيين، كل من هند العلي و مالك المدني و سارة كلبان. والآن نتطلع إلى انضمام دفعة 2007 في سبتمبر 2009 ليصبحوا مدراء منظميين.

"تبقى سلطة دبي للخدمات المالية ملتزمة ومتحمسة لتنمية الشباب الإماراتي من الشباب و الشابات. ونحن، كمؤسسة نكرس كمية هائلة من الطاقة لتنميتهم وبالتالي نستفيد كثيرا من مساهمتهم في جميع جوانب مؤسستنا، من خلال مشاركتهم في الأعمال التنظيمية و أيضا من خلال منظورهم الثقافي"

جاري واليس رئيس قسم الموارد البشرية

شكاوى ضد سلطة دبي للخدمات المالية

تلتزم سلطة دبي للخدمات المالية بتقييم والرد على جميع الشكاوى المقدمة من أصحاب المصلحة الخارجيين لدى سلطة دبي للخدمات المالية عندما تفشل سلطة دبي للخدمات المالية أو أي من موظفيها بالالتزام بالقيم التالية:

- مستويات عالية من النزاهة والسلوك الأخلاقي
 من قبل سلطة دبي للخدمات المالية وموظفيها.
 - الاحتراف والاستقلال والكفاءة، والقيادة،

- والتصميم على مسؤولياتنا.
- الإنصاف الإداري، والعملية التشاورية، وإمكانية الوصول، والنزاهة والمساءلة في أداء وظائفنا.

جميع الشكاوى المقدمة ضد سلطة دبي للخدمات المالية أو موظفيها ستحفظ بشكل آمن وبصورة سرية وفقا لقانون حماية البيانات والقوانين التنظيمية.

إذا كانت الشكوى مبررة ستقوم سلطة دبي للخدمات المالية باستنفاد جميع السبل المقبولة لتسوية الشكوى.

يمكن تقديم الشكاوى ضد سلطة دبي للخدمات المالية أو موظفيها عبرالإنترنت على موقعها باستخدام بوابة الشكاوى www.dfsa.ae أو من خلال تسليم نسخة مطبوعة أو بالبريد إلى المستشار

قسم الأسواق في حركة دؤوبة

من أهم مسؤوليات قسم الأسواق هي مراقبة مؤسساتي السوق المرخصة في مركز دبي المالي العالمي، ناسداك دبي و بورصة دبي للطاقة. كما يقوم هذا القسم أيضا برصد و مراقبة القوانين و القواعد المتعلقة باستمرار الافصاح عن المعلومات من قبل الهيئات المسؤولة عن رفع التقارير.

وذلك بالإضافة إلى العديد من الخطوات التي يبادر بها قسم الأسواق لضمان التزام الهيئات المسؤولة عن رفع التقارير بقوانين سلطة دبي للخدمات المالية داخل أو خارج مركز دبي المالي العالمي. يقوم قسم الأسواق ايضا بمراقبة التداول في الأسوق و يقوم بابحاث لتقييم تطورات السوق.

الافصاح

اتخذت سلطة دبي للخدمات المالية عدة خطوات في ظل الوضع الحالي للاقتصاد العالمي و ذلك لطمأنة المستميرين بأن النظام المالي و الوضع المالي لهيئات رفع التقارير شاملة بذلك "مصدري سندات الدين" في مركز دبي المالي العالمي بخير.

عمل قسم الأسواق عن قرب مع ناسداك دبي لضمان الافصاح عن جميع المعلومات للسوق وخاصة فيما يتعلق بسندات الدين.

المعلومات المطلوب الافصاح عنها تشمل أي إمكانية لخرق العهود، أي إمكانية لإعادة جدولة المدفوعات، أو إمكانية لإعادة جدولة المدفوعات، في سداد سندات الدين. سعت ناسداك دبي بالتشاور مع قسم الأسواق، لضمان الالتزام بالإفصاح المستمر من جميع "مصدرى سندات الدين".

ومن الجدير بالذكر أن سلطة دبي للخدمات المالية تنظر إلى تقديم التقارير المالية في الوقت المحدد على أنه واحد من أعمدة في إطار الهيئات المسؤولة عن رفع التقارير. يتوجب تقديم التقارير السنوية والبيانات المالية السنوية إلى السوق في غضون 120 يوما من نهاية السنة المالية.

ومن المشجع أنه حتى و في هذه الأوقات العصيبة، فإن معظم الهيئات المسؤولة عن رفع التقارير تمكنت بتاريخ الا ديسمبر الاعلان علنا عن تقاريرها السنوية في حدود الإطار الزمني المطلوب، وذلك بحلول نهاية أبريل. سيواصل قسم الأسواق العمل مع الهيئات المسؤولة عن رفع التقارير لضمان المحافظة على هذا المستوى.

1825.16

المادة الم (ا) من القانون التنظيمي لعام 2004 تمنع (مع مراعاة بعض الاستثناءات) تقديم خدمات مالية داخل أو من خلال مركز دبي المالي العالمي. إن الحصول على وضع "هيئة معترف بها" أو "عضوا

معترف به" من سلطة دبي للخدمات المالية، يشكل واحد من الاستثناءات في هذا الحظر.

الشرط الرئيسي للاعتراف هو حصول الكيان على ترخيص لتقديم الخدمات المالية داخل مركز دبي المالي العالمي من بلدهم. ويجب أن يكون مستوى التنظيم في نطاق القضاء الخاص بهم مرضي لسلطة دبى للخدمات المالية.

نجحت العديد من الكيانات من نطاقات قضائية عالمية مختلفة في الحصول على الاعتراف من سلطة دبي للخدمات المالية – 93 ٪ و 70 ٪ من أعضاء بورصةدبي للطاقة و ناسداك دبي، على التوالي، حصلوا على وضع "أعضاء معترف بهم".

يبين الجدول أدناه موجزا للسلطات القضائية من بلد منشاء الأعضاء المعترف بهم ويبين الطابع العالمي الحقيقي للعضوية، و الأسواق المنظمة في مركز دبي المالي العالمي.

أعضاء معترف بهم ببورصة دبي للطاقة	أعضاء معترف بهم بناسداك دبي	هيئات معترف بهم	
	-	-	الصين
-	I	-	جمهورية التشيك
		I	المانية
I	-	-	جيرنسي
I		-	ايرالنـد
I	-	-	اليابان
2	2	-	هولندا
2	-	-	سنغفورة
2	-	-	سويسترا
5	5	-	الإمارات العربية المتحدة
4	13	I	المملكة المتحدة
58	-	4	الولايات المتحدة الأمريكية



الأهداف الإستراتيجية لسلطة دبي للخدمات المالية لسنة 2010/2009

نشرت سلطة دبي للخدمات المالية مؤخرا خطة العمل لسنة 2010/2009، والتي تضمنت تعريفا لثلاثة أهداف إستراتيجية التي سوف تدفع عملنا خلال العامين القادمين.

في تحديد المحاور الإستراتيجية لعام 2010/2009، قمنا بدراسة الاتجاهات العالمية في المجالات الاقتصادية والبيئة التنظيمية على الصعيدين المحلي والدولي، بالإضافة إلى التوجيه الإستراتيجي لسلطة مركز دبي المالي لضمان استمرار توفير نظام رقابي لمركز دبي المالي العالمي.

الهدف الإستراتيجي الاول: تعزيز موقفنا كمنظم مرموق عالميا

الهدف الإستراتيجي الاول هو حول سمعة سلطة دبي للخدمات المالية على الصعيد الدولي. وقد قطعت سلطة دبي للخدمات المالية شوطا كبيرا في بناء نظام رقابي يوازي المعايير الدولية، وقد تلقت ردود فعل مشجعة للغاية من عدد من أصحاب المصلحة الخارجيين. على مدى السنتين المقبلتين سنضيف على هذا، ونستمر بلعب دورا هاما في وضع المعايير التنظيمية الدولية. على وجه الخصوص، نتوقع أن هيئات وضع المعايير الدولية سوف تلعب دورا هاما في التصدي للأزمة المالية الدولية. و تشكل المساهمة في وضع معايير دولية وتنفيذها في مركز دبي المالي العالمي، جنبا إلى جنب مع زيادة التركيز على التعاون مع هيئات تنظيمية أخرى، جزءا من ردنا على الأحداث الأخيرة.

الهدف الإستراتيجي الثاني: القدرة على البناء

الهدف الإستراتيجي الثاني هو حول بناء القدرات في سلطة دبي للخدمات المالية. سلطة دبي للخدمات المالية. سلطة دبي للخدمات المالية لديها كادر من المهنيين من ذوي الكفاءات التنظيمية العالية و ستواصل دعمها من خلال التدريب على المهارات والأدوات التنظيمية. ونحن لا نزال ملتزمين بتطوير المهارات التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال برنامج قادة الغد التنظيميين.

بالإضافة إلى بناء قدرات موظفينا، سوف نعزز قدرتنا على رصد أعمالنا، سواء

من حيث التنظيم أو إدارة الأعمال. وسوف تتضمن هذه التحسينات الحصول على واستخدام إدارة المعلومات. سوف نركز أيضا على قدرتنا على التصدي لقضايا محددة و ثابتة و قوية من خلال تنفيذ نظام إدارة الشكاوى.

الهدف الإستراتيجي الثالث: تطوير أسلوبنا في التنظيم القائم على تقييم المخاطر وتضمينه ثقافة تنظيم قائمة على تقييم المخاطر

الهدف الإستراتيجي الثالث هو حول تطوير اسلوبنا في التنظيم القائم على تقييم المخاطر وتضمين ثقافة تنظيم قائمة على تقييم المخاطر في سلطة دبي للخدمات المالية. في البيئة الإقتصادية الحالية، يحتل وضع اطار صحيح للعمل التنظيمي القائم على تقييم المخاطر ؛ أهمية خاصة لتحسين سمعة المركز المالي كمنظم من الطراز العالمي.

أنها مبادرة إستراتيجية بشأن أسلوب تنظيم قائم على تقييم المخاطر بدأت في النصف الثاني من عام 2008. أننا نؤمن أن عملنا على اسر و التفهم والرد على المخاطر التنظيمية سيثمر لسلطة دبي للخدمات المالية والشركات التي تشرف عليها. وهذا بوجه خاص خلال هذه الفترة من الاضطرابات المالية. مع تغيرات طبيعة العمل، وربما المخاطر على مدى السنتين القادمتين، فأن عملنا بأسلوب تنظيم قائم على المخاطر سوف يسمح لنا أن نرد بالطريقة الأكثر ملاءمة للظروف المتغيرة. كما نعتقد أن عملنا في هذا المجال يوازي مستوى مشرفين ماليين في جميع أنحاء العالم.

بما أن سلطة دبي للخدمات المالية هي المنظم المالي الوحيد في مركز دبي المالي العالمي، تحتاج سلطة دبي للخدمات المالية أن تلعب دورا داعما للتوجه الإستراتيجي للمركز دبي المالي العالمي. لذلك تركز هذه الخطة على عدد من مجالات تركيز لسلطة مركز دبي المالي العالمي، مثل التمويل الإسلامي.

بالتزمها بخطة العمل على مدى السنتين القادمتين، توضح سلطة دبي للخدمات المالية عن نيتها لمواصلة تقديم بيئة تنظيمية قوية في مركز دبي المالي العالمي والمساهمة في النجاح المستمر للمركز.

شكاوى تنظيمية

سلطة دبي للخدمات المالية مهتمة بتلقي الشكاوى والمعلومات من جميع الأطراف بشأن القضايا التي تنطوي على مجتمعنا التنظيمي. ونحن ملتزمون بتقييم الشكاوى والرد على الشكاوى في الوقت المناسب لضمان اتخاذ اجراء عند الضرورة.

ستتعامل سلطة دبي للخدمات المالية مع الشكاوي

فيما يتعلق بالمجالات التالية:

- سوء السلوك أوعدم الرضا عن شركة مرخصة، فرد مرخص، مزودو الخدمات المساعدة و مؤسسة السوق المرخصة أو الصناديق المالية.
 - مخالفة للقانون أو قاعدة تديرها سلطة دبي للخدمات المالية؛
- أي سلوك يتسبب أو قد يتسبب في ضرر لسمعة.

مركز دبي المالي العالمي أو في قطاع الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.

جميع الشكاوى المقدمة إلى سلطة دبي للخدمات المالية تسجل على قاعدة البيانات السرية. يمكن تقديم الشكاوى ضد سلطة دبي للخدمات المالية أو موظفيها عبرالإنترنت على موقعها باستخدام بوابة الشكاوى www.dfsa.ae

تعديلات على كتيب القوانين:

• 8 اديسمبر 2008 - بيان للتعديلات الواردة على كتيب القوانين و المتعلقة بأوراق العمل ذات الأرقام 57 و59 و التي تحتوي على التغيرات الواردة على النماذج التالية: OSR,TKO,AMI, COB, GEN,GLO.

آليات كتيب القوانين:

بيانات اعلانية

• 5 مارس 2009 - اصدرت سلطة دبي للخدمات المالية بيان فيما يتعلق بأوراق ذهب دبي المالية.

أوراق مناقشة

سلطة دبي للخدمات المالية سوف تصدر سلسلة من ورقات المناقشة طوال العام بشأن قضايا السياسة العامة التي تواجه صناعة الخدمات المالية العالمية. وتهدف هذه السلسلة لإثارة النقاش حول قضايا الساعة التي تواجه المنظمين والأنشطة و الأسواق التي تنظمها.

- 10 مارس 2009 ورقة المناقشة الثانية: فرص الأسهم الخاصة مرفق تجاري
- 8 فبراير 2009 ورقة المناقشة الأولى: القيمة العادلة للمحاسبة حقيقة ام لا؟

يمكن الإطلاع على هذه الأوراق على موقع السلطة و الاشتراك بخدمة التحديث.

التعاون المحلى و الدولي:

- المنظميين المحليين: ابرمت سلطة دبي للخدمات المالية اتفاقيات مهمة مع المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة:
- المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة: وقعت سلطة دبي للخدمات
 المالية مذكرة تفاهم مع المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة
 بخصوص التعاون وتبادل المعلومات في مجال الأمور التنظيمية. التعاون
 الوثيق ومبادرات التواصل المستقبلية ستعزز استمرار التزامنا المتبادل بضمان
 الاستقرار المالي وبما يعزز النمو الاقتصادي في المنطقة (23 فبراير 2009).
- وحدة مواجهة غسيل الأموال والحالات المشبوهة في المصرف المركزي
 للإمارات العربية المتحدة: وقعت سلطة دبي للخدمات المالية مذكرة تفاهم
 مع وحدة مواجهة غسيل الأموال والحالات المشبوهة في المصرف المركزي
 للإمارات العربية المتحدة بخصوص التعاون وتبادل المعلومات التنظيمية
 بينهما مؤكد اعتماد الهيئتين على جودة المقاييس التنظيمية المعمول بها في
 السلطات القضائية لكل منهما.
- التعاون الدولي: ابرمت سلطة دبي للخدمات المالية اتفاقيات مهمة مع منظميين دوليين في السويد و هولندا. تلزم هذه الاتفاقيات سلطة دبي للخدمات المالية ونظيراتها بتعاون و تبادل المعلومات في مجال الأمور التنظيمية.
- مصرف هولندا المركزي: وقَّعت سلطة دبي للخدمات المالية مذكرة تفاهم مع مصرف هولندا المركزي (21 فبراير 2009).
 - السويد فاينانس إنسبيكيونن(إف آي): قامت سلطة دبي للخدمات المالية بتوقيع مذكرة تفاهم مع نظيرتها السويدية.
- 3 مارس 2009 حصلت سلطة دبي للخدمات المالية على العضوية الكاملة في مجلس الخدمات المالية الإسلامي.
 - 30 مارس 2009 أصبحت سلطة دبي للخدمات المالية عضوا في المنتدى
 الدولي لهيئات التنظيم للتدقيق المستقل.

الأحداث الهامة

- الرئيس التنفيذي للسلطة، السيد بول كوستر، القى كلمة في مؤتمر التكافل العالمي: نشرت بالكامل على موقع السلطة (1/4 ابريل 2009).
- الرئيس التنفيذي للسلطة، السيد بول كوستر، القى كلمة في مؤتمر الاتحاد الدولي للمحاسبين، ندوة عن الأخلاق و التدقيق نشرت بالكامل على موقع السلطة (12 مارس 2009).
- الرئيس التنفيذي للسلطة، السيد بول كوستر، القى كلمة في مؤتمر الأسهم الخاصة العالمي: نشرت بالكامل على موقع السلطة (10 مارس 2009).
- الرئيس التنفيذي للسلطة، السيد بول كوستر، القى كلمة في استقبال معهد
 المحاسبين القانونيين في انكلترا وويلز: نشرت بالكامل على موقع السلطة
 (12يناير 2009).
 - نشرت سلطة دبي للخدمات المالية التقرير السنوي لعام 2008 و خطة العمل2009/2009 باللغتان العربية و الانكليزية (4 مارس 2009).
- سلطة دبي للخدمات المالية تعدل سياستها بشأن إخطارات التراخيص:
 أعلنت سلطة دبي للخدمات المالية أنها لن تصدر من الآن فصاعداً أي
 بيانات عامة بخصوص التراخيص الممنوحة أو المسحوبة من المؤسسات
 المرخصة ومزودي الخدمات المساعدة والمدققين الماليين المسجلين،
 العاملين في مركز دبي المالي العالمي. وقد قامت بتعديل هذه السياسة لكي
 تقارب ما بين عملها والوسائل المعتادة التي تستخدمها هيئات التنظيم
 الدولية في تأمين هذا النوع من المعلومات (13 يناير 2008).
- رئيس مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية يعلن عن التشكيل الجديد لمجلس الإدارة: أعلن رئيس مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية سعادة عبد الله صالح أن صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد ال مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي ورئيس مركز دبي المالي العالمي قد عين فاضل عبد الباقي العلي و عبد الواحد العلماء في مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية (20 ديسمبر 2008) (انظر صفحة ا).
 - سلطة دبي للخدمات المالية توافق على سحب تراخيص لمزاولة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي أو منه: وافقت سلطة دبي للخدمات المالية على طلبات سحب تراخيص قدمت طوعا من (3) شركات مرخصة، وذلك اعتبارا من التواريخ المبينة ازاء كل منها: جيفريز انترناشيونال ليمتد (17 ديسمبر 2008)، ويدج التيرناتيفز ليمتد (21 ديسمبر 2008)، والتريناتيف انفستمنت ستراتيجيز مانيجمنت (دبي) ليمتد (23 ديسمبر 2008). وهي التراخيص الممنوحة للشركات المذكورة لمزاولة أعمال الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي أو منه (24 ديسمبر 2008).
 - سلطة دبي للخدمات المالية ترخّص المؤسسة المالية المنظمة عدد 300 في مركز دبي المالي العالم: قامت سلطة دبي للخدمات المالية اليوم بترخيص المؤسسة المالية المنظمة عدد 300 في مركز دبي المالي العالمي. تضم المؤسسات المرخصة 235 مؤسسة مرخصة و 49 شركة خدمات مالية مساعدة و61 شركة مسجلة للتدقيق المالي (61 نوفمبر 2008).

يرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لسلطة دبي للخدمات المالية للحصول على المزيد من العلومات والاشتراك بخدمة التحديث.



الهيئات المرخصة لغاية 31 مايو 2009

نظرة عامة على نشاطات سلطة دبي للخدمات المالية 14 نونمبر 2008 - 31 مايو 2009

الأعضاء المعترف بهم من قبل بورصة دبي للطاقة

2000 . 1/			324
16 نوفمبر 2008	سوسكهانا انترناشنال سيكورتيز ليمتد (ناسداك دبي)		
2008 نوفمبر	الرامز سيكورتيز إل إل سي (ناسداك دبي)		الشركات المرخصة الجديدة
270 نوفمبر 2008	دايركت بروكير فور فينانشال سيرفسز إل إل سي (ناسداك دبي)	200 نوفمبر 2008	ماكوري كابيتال فندز (دبي) ليمتد
22 يناير 2009	ديتشا بنك سيكيورتيز اينك (دي ام اي)	200 نوفمبر 2008	ايجيس روك ليمتد
25 يناير 2009	وود اند كمباني فينانشال سيرفسيز (ناسداك دبي)	2008 نوفمبر 2008	دیلویت کوربریت فینانس لیمتد
ا ابریل 2009	سي بي دي فينانشالز سيرفسيز إل إل سي (ناسداك دبي)	26 نوفمبر 2008	ليفانت كابيتال ليمتد
		27 نوفمبر 2008	ماركوري كابيتال ادفيزرز (دبي) ليمتد
	نشاطات تطبيق اللوائح القانونية	ا دیسمبر 2008	دار انترناشنال انفستمنت بنك
		ا ديسمبر 2008	بنك هنا
	تنفيذ العقوبات القانونية	14 ديسمبر 2008	جي إي كابيتال الشرق الأوسط و افريقيا ليمتد
	 يتاريخ 6 يناير 2009 - أعلنت سلطة دبي للخدمات المالي 	17 ديسمبر 2008	ورد جو ویلثی کابیتال لیمتد
	لتعهد جبري من قبل روبرتو دا سيلفا (دا سيلفا)، مسؤول ا	17 ديسمبر 2008	۔ دبی القابضة لخدمات التأمین بی سی سی لیمتد
	السابق في جي إف إِس للاستثمارات (الشرق الاوسطِ) المحا	ا 2 ديسمبر 2008	إف إتش كابيتال ليمتد
	للاستثمارات"). ويأتي التعهد الجبري بعد تحقيق اُجرته س	21 يناير 2009	نومورا انترناشنال بي إل سي
إلى الااكتوبر	المالية في سلوك دا سيلفا المهني ما بين 17 مايو 2007 إ	14 يناير 2009	سیسکو کابیتال (دبی) لیمتد
	.2007	5 فبراير 2009	سي أي أي – الإمارات العربية المتحدة ليمتد
		7ا فبراير 2009	بي م إي (الشرق الأوسط) ليمتد
	يجري قسم التنفيذ تحقيقات في ما يتعلق بشكاوى أو اكتن	23 فبراير 2009	إنام انترناشنال ليمتد
	ومخالفة ضد القوانين والقواعد المعمول بها في مركز دبي	4 مارس 2009	كيو بي إييي انشورنس (اوروبا) ليمتد
ىق ، والسلوك	على سبيل المثال تشمل هذه التحقيقات ، التلاعب في السو	5 مارس 2009	ديكون كابيتال (دبي) ليمتد
	المضلل او المخادع ، وسوء بيع المنتجات المالية.	25 مارس 2009	استثمار ورلد انفستمنت منجمنت (دبي) ليمتد
ن المائة	يمكن تغريم الأفراد أو الشركات التي تخالف القانون من ة	30 مارس 2009	هيرتج انشورنس منجمنت (دبي) ليمتد
	يمن تحريم مع فراه ، و السركان التي تكانف القانون إلى م للخدمات المالية. و تحال المخالفات الكبيرة للقانون إلى م	2 ابریل 2009	و لوكتون كمبانيز انترناشنال ليمتد
	المالية أو إلى محاكم مركز دبي المالي العالمي. كلاهما يس	2 ابریل 2009	سيمنس اند كمباني انترناشنال ليمتد
	محموعة من الاحكام بما في ذلك التعويض و المصادرة و	19 ابريل 2009	كي كي أر مينا ليمتد
2-5-7	3 - 3	19 ابريل 2009	 ساكسو بنك دبي ليمتد
	إنذارات المستهلكين	30 ابريل 2009	أي جي ام كابيتال ليمتد
ة محتمع الخدمات	· بتاريخ ا مارس 2009 - حذرت سلطة دبي للخدمات الماليا	03 مايو 2009	أي أس أي أس كابيتال ليمتد
	. توقي المالية من خطة استثمار احتيالية تستخدم أوراق رسمية مز	03 مايو 2009	- فورتی <i>س</i> بنك نیدرلند ان في
	للخدمات المالية. المخطط يتألف من اتصالات وردت للأفرا	10 مايو 2009	ارابيان كابيتال انفستمنت اند فينانس كمباني دبي ليمتد
	حصلو على عدة مئات ألاف الدولارت في "عرض الشرق الأو	ا ا مايو 2009	في تي بي كابيتال بي إل سي
6	برعاية "موسسة الإمارات". ومن أجل المطالبة بالجائزة، ند	71 مايو 2009	اي بي ان امرو اسيت منجمنت اسيا ليمتد
	مبلغ من المال لسلطة دبي للخدمات المالية "لتسجيل الصد	71 مايو 2009	و.ي ٥ ٥٠ عام ١٠٠٠ عام المحتد على
	المخصصة لتحويل هذهِ الَّأموال قبل أن تتم الموافقة على تح	71 مايو 2009 19 مايو 2009	بي دي او كوربوريت فينانس (الشرق الأوسط) ال ال بي
	وقد قدم شخص يزعم أنه رئيس العمليات في سويفت الدولي	2007 مايو 2009 25 مايو 2009	.ي - ي د دد ديــ ـ د د د د د د د د د د د د د
	في مصرف إماراتي، كل التعليمات حول كيفية عملية التحو	2007 926 20	-
	الرسمية المزيفة لسلطة دبي للخدمات المالية استخدمت دور		شركات الخدمات المساعدة الجديدة

14 ديسمبر 2008

21 يناير 2009

2 فبراير 2009

ا مارس 2009

15 مارس 2009

22 مارس 2009

14 مايو 2009

26 مايو 2009

بنود أخرى على جدول الأعمال

بعدم الرد على هذه الاتصالات.

الاوراق الاستشارية

• ورقة العمل الأستشارية رقم 6 ا - اقتراح إدخال تحسينات على حماية أصول العميل والصادرة بتاريخ 9 ابريل 2009، و التي تم استكمالها بتاريخ 25 مايو 2009.

الرسمية المزيفة لسلطة دبي للخدمات المالية استخدمت دون اذن لاستخدام اسم وشعار و أوراق خطابات لسلطة دبي للخدمات المالية. السلطة تنصح بشدة

• ورقة العمل الاستشارية رقم 60 - تعديلات متنوعة على كتيب القوانين والصادرة بتاريخ 61 فبراير 2009، والتي تم استكمالها بتاريخ 66 ابريل 2009.

شركات التدقيق المسجلة

سيمنز اند سيمنز (الشرق الأوسط) إل إل بي

فيشيت اند كمباني إل إل بي

هورایزنس اند کو لو فیرم

كي اند ال جيتس إل إل بي

جونز دا*ي*

وييل،جوتشل اند منجس إل إل بي

ديلويت كوربيرت فينانس ليمتد

ترينش اند اسوسياتس إل إل بي

26 مارس 2009	أسامة تبارح اند كمباني
19 ابريل 2009	کی بی ام جی اِل اِل بی

حول سلطة دبي للخدمات المالية

تعتبر سلطة دبى للخدمات المالية الجهة المنظمة المتكاملة لكافة الخدمات المالية والخدمات المساعدة التي تتم ممارستها في مركز دبي المالي العالمي أو من خلاله، وهو منطقة حرة مالية متخصصة أنشأت في إمارة دبي. يغطي التكليف التنظيمي لسلطة دبي للخدمات المالية إدارة الاصول والعمليات المصرفية والائتمانية والاوراق المالية وصناديق الاستثمار الجماعية والاتجار بالسلع المستقبلية والتمويل الإسلامي والتأمين وبورصة الأسهم العالمية وبورصة مشتقات السلع العالمية.

في أداء تكليفها التنظيمي، تلتزم سلطة دبي للخدمات المالية قانونيا بالسعي لتحقيق الاهداف التالية:

- رعاية وضمان العدل والشفافية والفاعلية في صناعة الخدمات المالية (تحديدا، الخدمات المالية والنشاطات ذات العلاقة التي تتم مزاولتها) في مركز دبي المالي العالمي.
- تعزيز الثقة في صناعة الخدمات المالية لدى مركز دبي المالي العالمي والمحافظة. على تلك
- رعاية الاستقرار المالي لصناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي، بما في ذلك التقليل من المخاطر النظامية، والمحافظة على ذلك الاستقرار.

- تجنب أي سلوك من شأنه أن يسبب ضررا بسمعة مركز دبي المالي العالمي أو صناعة الخدمات المالية في المركز، ومنع ذلك السلوك والكشف عنه من خلال وسائل مناسبة بما في ذلك فرض العقوبات و الممارسات النقدية.
- حماية المستخدمين المباشرين وغير المباشرين والمستخدمين المرتقبين لصناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.
- نشر الوعي بتنظيم صناعة الخدمات المالية في مركز دبي المالي العالمي.
- السعى لتحقيق أية أهداف أخرى حسبما يحددها الحاكم، من حين لاخر، بموجب قانون مركز دبي المالي العالمي.

تعمل سلطة دبى للخدمات المالية في عدد من النشاطات الرئيسية من خلال اقسامها

- يعمل قسم السياسات و الخدمات القانونية على تطویر سیاستنا و قوانیننا، حسبما یقرها مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية. و تساعد سلطة دبي للخدمات المالية في صياغة قوانيين مركز دبي المالي العالمي.
- يعمل فريق عمل الترخيص لدينا على ترخيص و تسجيل الشركات و الأفراد و مزودو الخدمات

- بعد الترخيص يجري قسم الرقابة تقييما منتظما للمخاطر لجميع الشركات. يحدد نطاق التقييم و عدد المرات التي يتم فيها التقييم حسب طبيعة نشاطات الشركة و المخاطر المتوقع أن تنتج عنها. من وقت لاخر نقوم بعمليات تعديل موضعية تمليها أهم الاحداث التي يكون لها أثر على المستوين المحلى و العالمي. كما يتضمن اشرافنا جانبا هاما يتعلق بمراقبة عوائد
- كما تتناول الرقابة التغيرات في نطاق التراخيص مما يضمن استمرارية العلاقة بين السلطة المنظمة و من تنظمهم.
- يرخص قسم الاسواق لدينا مؤسسات السوق المرخصة في مركز دبي المالي العالمي و يشرف عليها وهي حاليا ناسداك دبي وبورصة دبي للطاقة. كما يعترف قسم الاسواق ايضا بالأسواق المالية التي ترغب بتشغيل بورصة او غرفة مقاصة في مركز دبي المالي العالمي دون ان يكون لها وجود فعلي في المركز. كما يعترف قسم الاسواق باعضاء التداول و المقاصة لمؤسسات السوق المرخصة الذين لا يكون لهم وجود فعلى في مركز دبي المالي العالمي. يتمتع قسم تنفيذ القوانين بعدد من الصلاحيات لتنفيذ التشريعات التي يتم تطبيقها تحت

يرحب مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية بأعضاء جدد



فاضل عبد الباقي العلي

فاضل عبد الباقي العلي

هو الرئيس التنفيذي للعمليات في دبي القابضة. كما أنه عضو في مجلس إدارة دبي القابضة وعدد من كياناتها، بما فيها مجموعة جميرا، سما دبي و دبي انترناشيونال كابيتال و مجموعة دبي ومجموعة دبي اولا. وهو ايضا عضوا في مجلس الإدارة لبورصة دبي، وبنك دبي وبنك إسلام في ماليزيا. فاضل لديه خبرة كبيرة في القطاع المالي للخدمات المالية؛ التي تضمنت عدة سنوات في سيتي بنك قبل انتقاله إلى دبى القابضة.

عبد الواحد العلماء

هو عضوا في مجلس إدارة شركة دبي العالمية ونائب رئيس مجلس إدارة (ليجركورب ال ال سي)، و رئيس مجلس إدارة شركة دبى للموارد الطبيعية في العالم. وقبل انضمامه إلى دبي العالمية كان عبد الواحد شريك في أكبر شركة للمحاماة في دولة الإمارات العربية المتحدة؛ شركة التميمي للمحاماة والاستشارات القانونية. وكان ايضا عضوا في مجلس الاستشارات المالية الإسلامية لمركز دبي المالي العالمي.

أعلن رئيس مجلس إدارة سلطة دبى للخدمات المالية سعادة عبد الله صالح أن صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي ورئيس مركز دبي المالي العالمي قد عين فاضل عبد الباقي العلي و عبد الواحد العلماء في مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية.

وتستمر فترة العضوية في المجلس مدة ثلاث (3) سنوات ابتداء من ايناير 2009.

وقد رحب بشكل خاص بالاعضاء الجدد فاضل عبد الباقي العلى وعبد الواحد العلماء في مجلس إدارة سلطة دبي للخدمات المالية. وبفضل تميزهما في مجال عملهما، فإنهما سيقدمان الأفكار القيمة التي تخدم مصالح سلطة دبي للخدمات المالية (29 ديسمبر 2008).



رسالة ترحيبية



مرحبا بكم في الإصدار الرابع «لإنجازات سلطة دبي للخدمات المالية». خطر في بالي عند كتابة هذه المقدمة، المقولة الصِينية القديمة التي تقول « لك أن تعيش اوقات مثيرة للإهتمام». وبالفعل بالنسة لمنظمين الخدمات المالية و القطاع المالي تعتبر هذه اوقات مثيرة جدا للإهتمام.

فأننا نجد انفسنا اليوم على مفترق الطريق، وبداية حقبة تنظيمية لإعادة التفكير في ما يتطلب التنظيم ، وكيف يجبٍ علينا التعامل مع رقابة الخدمات المالية في هذه الايام.

أنا أؤمن بأن عملنا في حصد و فهم و الرد على المخاطر التنظيمية في المركز سيعود بالنفع على سلطة دبي للخدمات المالية وعلى الشركات التي نشرف عليها. فهذا العمل الذي نقوم به ينسجم مع اهداف السلطة للمساهمة وللإضافة إلى المعايير الدولية في المنطقة وأن تكون السلطة من الرواد التنظيميين في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. فهذا من دون أي شك مسعى مشترك بين السلطات المختلفة في مركز دبي المالي العالمي.

الرقابة النشطة

ستستمر سلطة دبي للخدمات المالية بالتركيز على تدقيق الشركات و الاشخاص الذين يتقدمون بطلبات ترخيص لمزاولة الخدمات المالية في المركز. و نركز بوجه الخصوص على خطة عمل المتقدمين في ظل هذه البيئة الإقتصادية الجديدة. و نقيم ايضا خبرة المتقدمين في مجال الخدمات المالية والاسلوب المتبع في إدارة الاعمال والإمتثال لقوانين المركز.وقد ساهمت مؤخرا نماذج طلبات الترخيص المعدلة في التاكيد على هذه المجالات الرئيسية لمقدمي الطلبات الجدد. و علاوة على ذلك، فان عملية الدمج الاخيرة لوظائف قسم الترخيص وقسم الرقابة سمحت للقسمين بالإستفادة من الخبرات وتعزيز الاتصال في هذه المجالات الحيوية.

بمجرد الحصول على الترخيص في المركز ، ستحافظ سلطة دبى للخدمات المالية على رقابة صارمة للشركات عن طريق إجراء عدد من الزيارات الميدانية، والتي تعتمد على نتائج التحليل للبيانات المالية الربع سنوية. يعتبر تقديم البيانات المالية الدقيقة في الوقت المحدد ضروريا لجهودنا في هذا الصدد. من خلال الزيارات الميدانية نقوم باستعراض النظم و الضوابط للشركاتِ و مناقشة المسؤولين في اراهم حول إستراتيجية الاعمال و المخاطر المحتمالة التي قد تواجههم. ونقوم في بعض الاحيان بزيارات ميدانية تتركز على مسال معينة كإمتثال الشركات المرخصة

لقوانين مكافحة غسيل الأموال أو كيفية قيام الشركات بتنفيذ مهامهم فيما يخص «ملامة الخدمة للعميل» إن هذه الطريقة للرقابة فعالة للغاية لأنها تسمح لنا باختيار عينة من الشِركات باسلوب علمي والتركيز على موضوع خطر أساسي في غضون إطار زمني محدد. فهذا المنهج يلخص أسلوبنا القائم على تقييم المخاطر في تنظيم الخدمات المالية ، وله قيمة خاصة حيث أن المعلومات الناتجة عن الزيارات تتقاسم مع الشركات العاملة في هذا القطاع.

وقد قمنا مؤخرا بتغيير بعض العمليات الرئيسية في الرقابة لتكون اكثر تركيزا على بعض المخاطر، ولتسمح لنا بحصد هذه المخاطر و تقديم بيانات اقوى و افضل. هذه هي خلاصة الاعمال الاساسية في مجال الرقابة و هي وسيلة نشطة لنبقا على دراية بالمخاطر الرئيسية في المركز.

و اود ان انوه إلى بعض المعلقين الذين تسالوا عما إذا كان منهج الرقابة القوية والتي تكون وجه لوجه مناسب في غضون الاوضاع الحالية. اسمحوا لي ان اجيب على هذا التساول بان اقول ان هذا هو الوقت المناسب لمثل هذا المنهج من الرقابة . إن ايام التنظيم المرن قد انقضت ، هذا إذا كانت مناسبة في الاصل. هذا لا يعني أن سلطة دبي للخدمات المالية ستكون غير حساسة للأوضاع الحالية بل ستستمر باستخدام مواردها لمواجهة المخاطر التي تمثلها انشطة الشركات. وإنني اؤكد للشركات المراقبة من قبل السلطة اننا مستمرين في منهجنا المتوازن والشفافية في جميع

انني شديد الإيمان ان الوسيلة المثلى لفهم عمل الشركات هي التواجد في ميدان العمل و التحدث مع المسؤولين التنفيذيين. كما اننمٍ مؤمن ان على المنظمين ان يكونوا على علم و دراية بِالاوضاع التجارية و حساسين لتغيرات و تطور الاسواق و كيفية الإستفادة لتادية دورنا كمنظمين للخدمات المالية. لقد وضعنا كجزء من جهودنا لتفهم السوق مبادرة بعنوان "حوار كبار التنفيذين" هذه المبادرة تدعوا قادة القطاع المالي في المركز لمناقشة قضايا الساعة بشكل مفتوح ولتقديم ملاحظات على انشطتنا التنظيمية واقتراحات تمكننا من الحفاظ على نجاح المركز و الحفاظ في الوقت نفسه على قدرته لجذب الاعمال و الإلتزام بالمعايير الدولية. ستستمر جهودنا بالتواصل مع الشركات المنظمة عبر انشطة تقام في سلطة دبي للخدمات المالية او عبر المشارِكة في العديد من المؤتمرات و المنتدايات. وسنستمر أيضا وحتى في هذه الأوقات الصعبة بالاستثمار في تطوير موظفينا لزيادة علمهم وفهمهم لمنتجات و خدمات و ادوات إدارة مخاطر جديدة.

تمكن نظام رقابي كان جزء من دورنا المساعدة في تطوير العمل في

المركز مع الاستمرار بتطبيق المعايير التنظيمية العالمية التي تلبي متطلبات وتوقعات مركز مالي عالمي. ونضع دائما في اعتبارنا الحفاظ على التوازن بين تطبيق معايير دقيقة والسماح للشركات بتطور تدريجي

أنني أعير أهمية كبيرة إلى النقاشات التي تدور حول التنظيم في مجتمع مركز دبي المالي العالمي، ولذلك اشجعكم على المشاركة معنا بخبراتكم. إن تركيزنا هو حماية المشاركين في السوق، وتوفير فرص متكافئة والمحافظة على ثقة و سلامة السوق. اعتقد اننا نتفق على هذه الأهداف المشتركة المتمثلة في بناء مركز مالي يحظى بكم كبير من الاحترام و الثقة.

الطب الوقائي

سنواصل نشاطتنا التعليمية التي تسمح لنا بمشاركة الجميع في النتائج التي توصلت إليها الرقابة من خلال استعراضات مواضيعية. واثبتت هذه الحلقات التعليمية شعبيتها عند البشركات المرخصة ومقدموا الخدمات المساعدة على انها توفر مقياس للاسلوب الذي تفكر به سلطة دبي للخدمات المالية وبذلك تملا فراغ عدم وجود رسمى لهيئات الصناعة والتجارة.

ونتبع وسيلة أخرى الا وهي إرسال رسالة إلى كبار المسؤولين التنفيذيين في كل من الشركات المرخصة لضمان علم المسؤول بالنتائج التنظيمية. ونتوقع أن تنشر هذه الرسائل من قبل المسؤول، وان يطلع عليها من يلزم من الموظفين.

التعاون الدولي نولي أهمية كبيرة إلى التعاون مع غيرنا من الهيئات التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة وفي منطقة الخليج العربي، وعلى الصعيد العالمي. وفي هذا الصدد، نحن سعداء جدا باننا قد وقعنا مذكرتي تفاهم مع البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة لزيادة التعاون ومع وحدة مكافحة غسيل الاموال و الحالات المشتبه بها لتبادل المعلومات التنظيمية. وقد أثمرت كل من هذه المذكرات ثمارها بالفعل، من خلال زيادة التواصل والاتصالات.

سنستمر في تعزيز علاقاتنا مع الجهات التنظيمية المحلية والدولية، فضلا عن المشاركة في مناقشات مع واضعي المعايير الدولية بشأن مستقبل التنظيم.

اودان اشكركم على دعمكم المتواصل لسلطة دبي للخدمات المالية. و أُوكد التزامنا بالتواصل معكم كلما دعت الحاجة، لضمان بيئة تنظيمية دولية محترمة و لنمو وإزدهار الأعمال التجارية.

> بول كوستر الرئيس التنفيذي

للاتصال

هاتف: 1500 362 (0) +971 الطابق الثالث عشر، مبنى البوابة

فاكس: 080 362 4(0) 4 +971

البريد الإلكتروني: info@dfsa.ae





إنجازات سلطة دبي للخدمات المالية نشرة إخبارية